水族館明起分享救援故事

昨放生10海豹 去年救逾千海洋動物

▲海豹在眾人祝福下，回到海洋。
►海豚Daisy的故事最觸動人心。 （姜蘋容攝）

【明報專訊】溫哥華水族館（Vancouver Aquarium）將於本月23日（明日）至11月6日推出「救援故事」活動，由講解員講述動物被救起的故事，及分享義工們爲照顧牠們背後的努力；昨日水族館更舉行一場放生儀式，將10隻在接受救治後恢復健康的海豹放回海洋中。

水族館此次特別推出「救援故事」活動，讓民衆了解四隻當初被海洋哺乳動物救援中心（Marine Mammal Rescue Centre）救起，現以水族館爲家的動物，包括海豚、海豹、海龜及海獺。其中最觸動人心的是一隻名叫Daisy的海豚的故事。

Daisy是在2008年8月在維多利亞岡薩雷斯海灘（Gonzales Beach）被發現，發現時只有一個多月大，牠不僅和海豚媽媽分開，且身上有多處擦傷，極度虛弱。救治人員及義工都認爲牠生存機率小於10%，但海豚寶寶在中心人員的悉心照料下，終幸運存活至今。

水族館經理賴特（Clint Wright）指出，海洋哺乳類動物救援中心成立超過四十年，水族館每年花費50萬元照顧這些傷病或遭遺棄的小海洋動物，每年該中心就會接到約150隻來自卑詩各方的海豹「孤兒」。

水族館昨於北溫東端深灣（Deep Cove）附近海域放生10隻海豹，這些海豹於今年6月到8月時被救起，只有3至4個月大，多數是「孤兒」，且呈脫水狀態，在經救治之後，已恢復健康。

水族館獸醫Martin Haulena表示，去年卑詩省救助逾一千隻海洋動物，而今年救助的海豹總數目前達147隻，已陸續放生約80隻海豹。

大溫地區天氣預測

今天	9/23（五）	9/24（六）	9/25（日）
雨	陰有雨	晴	晴間雨
15－19℃	15－20℃	16－21℃	14－19℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	11－24	多雲
愛蒙頓	10－23	晴間雲
溫尼辟	4－13	晴間雲
多倫多	14－22	晴間雲
渥太華	11－25	晴間雨
滿地可	15－24	陰有雨
三藩市	12－22	晴
洛杉磯	17－27	晴
紐 約	18－23	雨
香 港	23－28	晴間雲
台 北	21－25	陰有雨
北 京	11－24	晴
上 海	16－24	晴間雲
廣 州	22－29	晴間雲
新加坡	26－30	雨
東 京	14－24	晴間雲
悉 尼	14－25	晴
倫 敦	8－17	多雲

23藝術家捐40作品 《松鶴天地》周六義賣籌經費

【明報專訊】由中僑互助會松鶴之友會與松柏藝術館聯合主辦的「藝彩生輝名家綜藝展」募款活動，將於本周六（24日）舉行。今年共有23位不同領域的藝術家捐出總值逾7萬元的作品參與義賣，一起爲中僑月報《松鶴天地》籌募經費。

松鶴之友會主席黃謝琬婷表示，每兩年一次的「藝彩生輝名家綜藝展」今年爲第四屆舉行。從2005年首次舉行開始，每年皆有17至25位藝術家參與義賣，合共爲《松鶴天地》籌得逾三萬元的善款支持《松鶴天地》月報的運作。今年亦有23位藝術家捐出40件國畫、書法、油畫、水彩畫、丙烯、攝影及印章等不同作品進行義賣。

中僑互助會主席葉吳美琪表示，參加義賣的作品有中國傳統的國畫，亦有西洋水彩，就像中僑長期服務的加拿大社區一樣，有着美麗的多元文化。

今年4月獲得加拿大藝術家協會頒發終身成就獎的藝術家陳田恩亦參加了本次義賣，今年他捐出融合中國水墨畫構圖及西方油畫燦爛色彩的作品。

展出將從本周六開始一連八日於列治文松柏藝術館舉行。詳情可瀏覽www.success.bc.ca

參與義賣的藝術家與主辦單位合影。 （王俞欣攝）

649 9月21日 星期三 中獎號碼

1 23 30 38 45 48 3

特別號碼

幸運寶號碼 4 66 76 78

BC-49

特別號碼

6 8 14 18 33 47 22

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

冬奧保安辦工室改建

列騎警下月進駐新總部

【明報專訊】列市騎警總部將於下月初遷往第五路（No.5 Rd.）以南一座新社區大樓，該大樓曾作爲2010年冬奧保安小組工作室，其後以環保理念改建爲騎警新辦公室，並獲頒LEED Canada Gold Standards環保獎項。

列市騎警新總部位於第五路11411號，近史蒂夫斯頓公路（Steveston Hwy.）。市長馬保定（Malcolm Brodie）表示，大樓以節省能源和環保循環理念改建而成，節省納稅人幾百萬元。

列市騎警「一哥」內斯特（Rendall Nesset）表示，大樓可容納所有騎警，和包括輔警和受害人服務組等社區警務中心義工在內工作。

騎警新總部下月1日開始運作，正式啓用剪綵儀式將於11月7日舉行。

騎警離開明納路（Minoru Blvd.）舊總部後，一輛流動指揮車仍會停泊該處門外約一個月，以便向前來查詢的市民提供協助。

騎警新辦公大樓。 （蕭良文攝）

職業培訓講座

【明報專訊】士達孔拿就業服務處在本月24日（周六），上午10時至11時30分於艾美寶議員辦事處（6106菲沙街）及9月27日（星期二），上午10時至11時30分於士達孔拿社區中心（601奇化街）舉辦免費國、粵語職業培訓講座，介紹申請省府資助課程須知。報名及查詢：604−689−7594。

20年內
最美味
粟米
大豐收
$1/6條
南瓜樂園於
10月1日開放！
超過30年供應列治文最優質新鮮蔬果
及有機農作物
所有粟米產自我們的100畝農地
RICHMOND COUNTRY
FARMS
12900 Steveston Hwy
Richmond, BC
604 274-0522
www.countryfarms.ca
OAK ST
KNIGHT ST
WESTMINSTER HWY
NO 6 ROAD
BLUNDELL ROAD
NO 5 ROAD
99
STEVESTON HWY
每天營業
營業時間：早上9時至晚上8時半

馬保定參市選爭五連任

未來着重列市社區安全環境交通發展

【明報專訊】列治文市長馬保定（Malcolm Brodie，圖）昨日宣布參加11月的市選，希望「五連霸」第五度當選市長。他昨日講述對於列市未來的展望時稱，會致力將列市中心發展成爲適於步行（Walkable）的區域，若他能再度當選，他會確保在人口快速增加的同時，多方面提升並確保市民的生活質素。

馬保定自2001年開始擔任列治文市長。他昨日宣布第五次參選時表示，在他過去任期的十年內，列治文多項重大的建設項目已經完成，包括讓國際看到列市的冬奧速滑館（Olympic Oval）、連接列溫兩市的加拿大線（Canada Line）。他指出，列市中心人口將迅速增長，未來他將從社區安全、環境、交通方面着手，讓人口增長的同時，市民依然能保有較高生活質素。

他進一步解釋，列市中心未來人口密度會大增，將成爲該市的重點區域，市府正努力將該區發展成一個擁有各種生活機能，並且市民能徒步到達的社區。交通方面，加拿大線的運載量也可以輕易擴充，以應付未來人口增長的交通需求。

他又表示，若是能繼續擔任市長，他會致力降低稅率，發展經濟。列治文同時也扮演着亞洲門戶的角色，經濟發展方面佔有很大的優勢，這點可從列市房屋需求量的增加看出。

昨日馬保定在談及不少民衆擔心列治文可能遭海嘯襲擊的問題時表示，市府曾請專家對此作過評估，專家認爲，若是海嘯來襲，溫哥華島將成爲最好的屏障，海嘯對列治文並不會造成太大的影響，市府亦有專員每日觀察堤壩的情況。

最後馬保定也對於列市花園城市土地（Garden City Lands）的發展做出回應。他稱，市府花了不少錢在購買這片土地上，對於土地的用途應該從長計議。

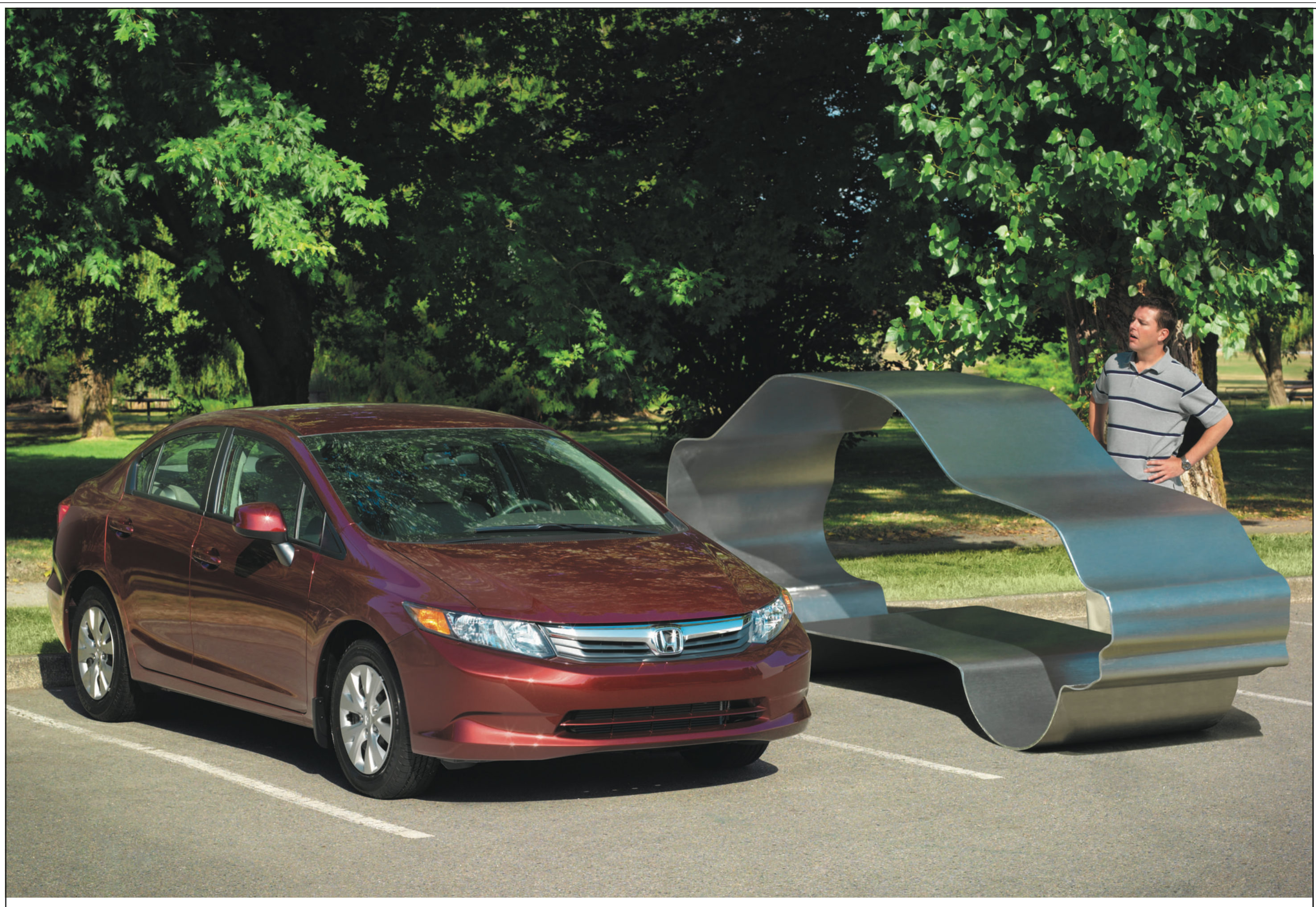
撥百萬補助劇院 市民不知情

溫市議會被抨「秘密政治局」

【明報專訊】溫哥華市議會批准用近一百萬元補助溫哥華劇院公司（Vancouver Playhouse Theatre Company），昨日《省報》社論批評市議會秘密通過這項撥款，沒有替納稅人着想，輕易決定花市民的稅款來支持一個無法自給自足的團體。

《省報》社論以「秘密政治局」（secretive politburo）來形容溫市議會的閉門會議，由偉景溫哥華（Vision Vancouver）主導的市議會，今年6月在市民不知情的情況下，通過撥款給溫哥華劇院公司。內容包括不再追究該公司欠溫市政府的42.6萬元、撥款40萬元給該公司應付開支。另外，市議會在今年4月亦秘密通過撥款10萬元給溫哥華劇院公司。

社論還指出，溫哥華劇院公司負債八十多萬元，面臨破產。據市政經理貝勒姆（Penny Ballem）稱，沒有舉行公開會議是爲了不讓買票的觀衆和捐款給該公司的人士緊張，這種說法顯然是對溫哥華劇院公司效忠，而置溫市納稅人於不顧。



如果它不是本田汽車，
它只不過是另一輛汽車。

本田比任何其他車廠榮獲更多優質獎項‡，
本田思域Civic更是加拿大連續13年最佳銷量汽車£，
所以您可以買一輛汽車，也可選購本田汽車。

月租只需
$169# | 1.99%*† 租賃年利率 長達48個月

SEDAN首期為$2,660（需經信貸批核），包括運費及出車前驗車費。
COUPE首期為$2,915（需經信貸批核），包括運費及出車前驗車費。

加送 $1000 GAS CARD 汽 油 卡¥

2012年思域Civic Sedan LX
$18,885
廠方建議售價** 包括運費及出車前驗車費

型號：FB2E4CEX

型號：FG3A4CE

2012年思域Civic Coupe LX
$19,385
廠方建議售價** 包括運費及出車前驗車費

@BCHonda

BRITISH COLUMBIA Honda DEALERS
www.BCHonda.com

ABBOTSFORD
THE HONDA WAY
604-857-1430 D8292

CHILLIWACK
MARV JONES PERFORMANCE HONDA
604-792-2724 D8441

PORT MOODY/COQUITLAM
WESTWOOD HONDA
604-461-0633 D5933

WHITE ROCK
WHITE ROCK HONDA
604-536-2111 D6911

LANGLEY
JONKER HONDA
604-530-6281 D8825

MAPLE RIDGE/PITT MEADOWS
MARV JONES HONDA
604-465-5464 D5108

VANCOUVER
CARTER HONDA
604-736-2821 D7713

VANCOUVER
KINGSWAY HONDA
604-873-3676 D8508

VANCOUVER
VANCOUVER HONDA
604-324-6666 D8185

SURREY
SURREY HONDA
604-583-7421 D10482

RICHMOND
RICHMOND HONDA
604-207-1888 D5597A

BURNABY SOUTH/NEW WEST
OPENROAD HONDA
604-525-4667 D7825

BURNABY NORTH
HAPPY HONDA
604-294-2111 D5692

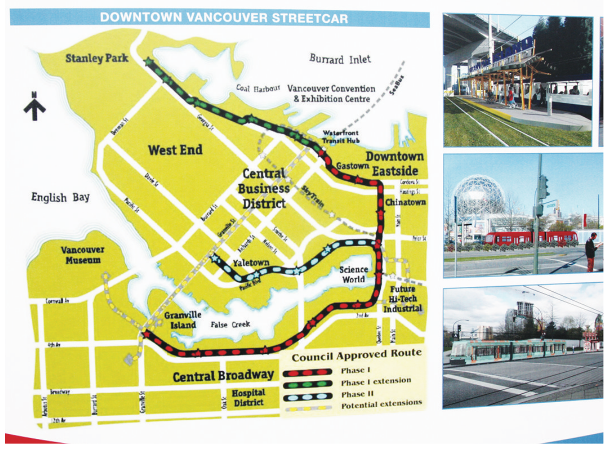
NORTH & WEST VANCOUVER
PACIFIC HONDA
604-984-0331 D5583

HONDA

廠方建議售價為$18,885/$19,385，包括$1,395/$1,395的運費及出車前驗車費，所有優惠均不包括牌照費、保險費、應付稅款及登記費。車行可以較低價格出售，並可能需要進行交換。#供應期有限的租賃優惠是基於全新的2012年Civic Sedan LX 5MT/2012年Civic Coupe LX，FB2E4CEX/FG3A4CE型號。租賃例子是基於全新的2012年Civic Sedan LX 5MT/2012年Civic Coupe LX，FB2E4CEX/FG3A4CE型號，由本田加拿大財務公司（Honda Canada Finance Inc.）所提供。*/†1.99%/1.99%的租賃年利率，為期48/48個月，需經信貸批核。每月租金（包括運費及出車前驗車費）為$169/169，首期$2,659.74/$2,915、第一期月租、環保費及$0保證按金須於租賃協議生效時支付，須共支付$10,771.74/$11,027的租賃費，不包括稅款、牌照費、保險費及登記費。里數限制為96,000/96,000公里；超逾限制的收費為每公里$0.12。零售商可以較低價格出售，並可能需要進行交換。¥$1000的汽油卡優惠只適用於零售顧客買入全新2012年思域各種型號的購買、租賃或貸款協議。汽油卡優惠包括應付之HST/GST,並只限於參與優惠計劃的本田零售商所達成的購買、租賃或貸款協議。必須代理車行參與。‡根據J.D. Power and Associates的2011年U.S. Initial Quality StudySM，本田Element、Fit、Accord、Accord Crosstour、Civic、Civic Insight (tie) 及Ridgeline在它們同類型汽車中每一百部車輛發生最少問題。該項研究是根據73,790位美國新車車主的回應，測量234個型號的車輛以及搜集車主購入汽車90日後的意見而進行的。車主研究的結果是基於2011年二月至五月期間調查車主的體驗和感覺而得出的，您的體驗可能有別，歡迎瀏覽jdpower.com。£根據加拿大車廠的2010年度報告。/#/*/†/¥優惠期由2011年9月1日起至9月30日止，由參與計劃的本田零售商提供。優惠只限卑詩省居民於卑詩省本田代理車行（BC Honda Dealers）各大零售商適用，可無需通知更改或取消優惠，並受若干條文及條件限制，詳情請瀏覽www.bchonda.com或聯絡您的本田零售商。

▲蘇安彤（咪高峯後）宣布街車政綱。

◀新路線將延伸現有軌道。（陳志強攝）



▼街車路線設計圖。（NPA提供）

宣布環保交通競選政綱

蘇安彤欲擴輕軌街車系統

【明報專訊】溫哥華無黨派協會（NPA）市長候選人蘇安彤（Susanne Anton）宣布另一項競選政綱，承諾假若當選，將延伸現有輕軌街車線路，連接格蘭護島（Granville Island）、科學館、華埠、煤氣鎮及加拿大廣場（Canada Place），以貫通整個市中心，提供更環保交通選擇。

蘇安彤指出，先前曾作研究，計算這條街車路線的開支將達8000萬元，目前需要重新評估，但她有信心聯邦政府將會參與，因爲加拿大廣場與格蘭護島均是聯邦項目。此外，她構想會有私人投資者參與，包括地產發展商，故此市府最初投入的資本不會太多，但她未有具體數字。她指，街車一旦投入運作，很快便會歸本，而路線旁邊的市府土地價格也會飈升。

該路線的華埠車站將設在魁北克街（Quebec St.）夾奇化街（Keefer St.）之間。蘇安彤也表示，曾經與華埠有初步溝通，指出街車將會把大量遊客引入華埠，深受華埠商界歡迎。她又說，該計劃並不需要徵用大量土地，因爲部分路軌已經建成，此外市府擁有不少相關土地，或者是道路優先使用權，在徵地上不會帶來太多困難。她指摘現任市長羅品信（Gregor Robertson）在街車問題上無所作爲，只知做一些門面工夫，並指街車帶來的環保效益將比羅品信現在所有對策更高。

蘇安彤又稱，公交系統的擴建次序仍以常青線（Evergreen Line）爲優先。此外，擴建這一街車系統，也不會與百老匯線（Broadway Line）有衝突。

無黨派協會的市議員候選人黃力恆指出，自己也參與溫哥華華埠商業促進會的工作，知道大家對伸延街車到華埠皆表歡迎。